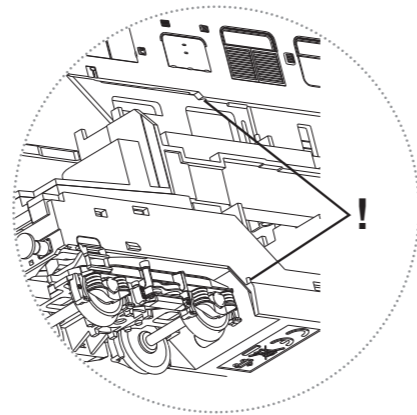
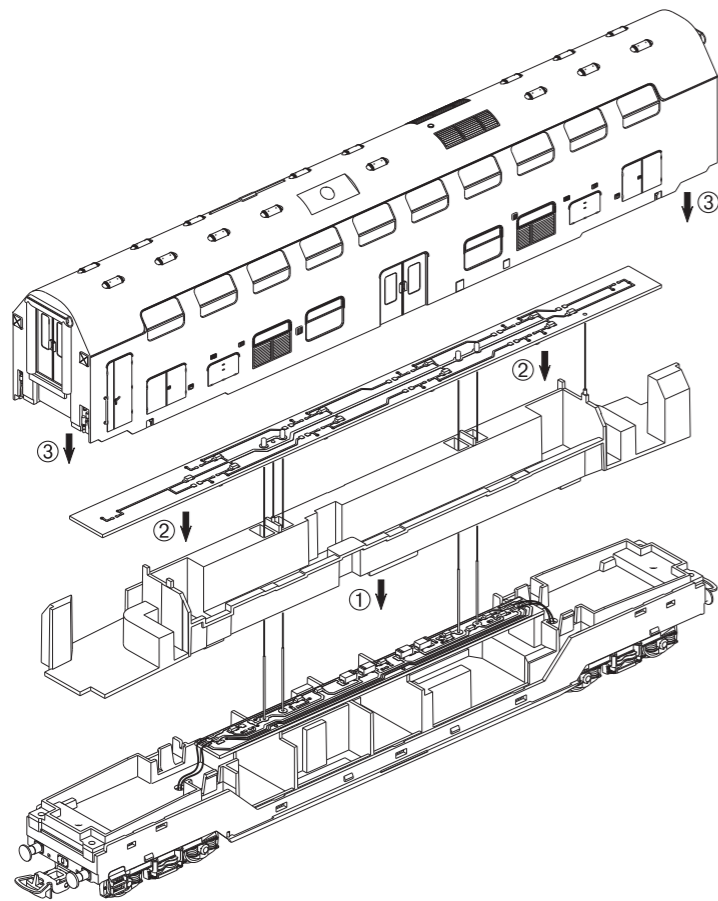


⑤



! = Montagehinweis  
Instruction for installation  
安装说明

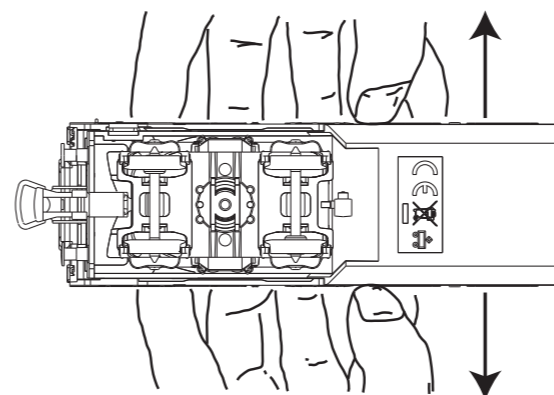
## LED-Innenbeleuchtungsbausatz Doppelstock Büfettwagen DGR #56141



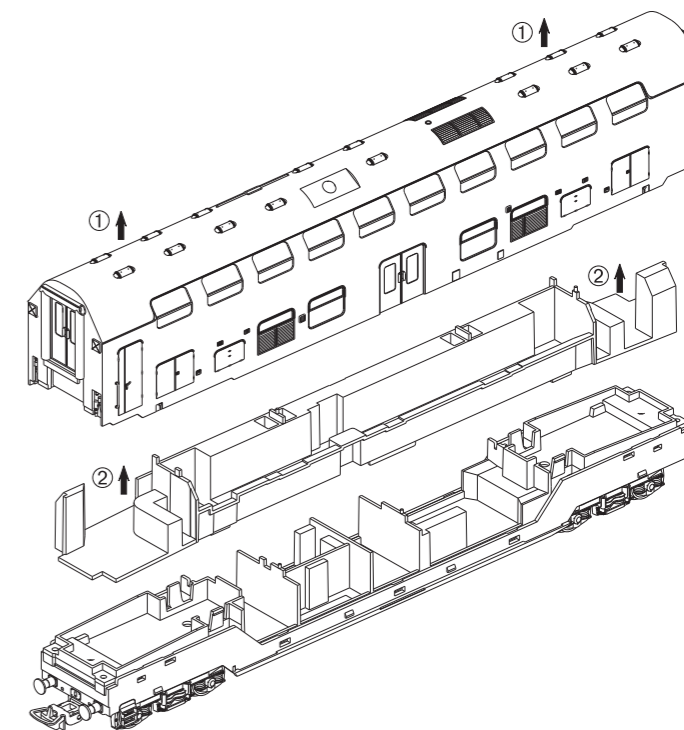
Instructions for use · Manuel d'utilisation · Manuale d'utilizzo · Manual de usuario  
双层乘客车内部灯光组件的使用说明 · Gebruiksaanwijzing · Instrukcja obsługi  
Инструкция по эксплуатации Пригородный поезд · Návod k použití

包装及说明书内包含重要信息, 请保留备用

① Gehäuse an der Unterseite leicht spreizen.  
Body bottom easily spread.  
Fond du boîtier facilement se propager.  
轻轻地撑开车身底部



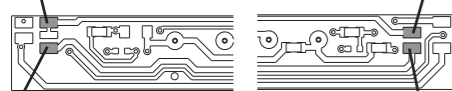
②



### ⑥ Betrieb ohne Dekoder / Operating without a decoder D'exploitation sans décodeur / 无解码器操作

Radschleifer links (schwarz)  
wheel slider left (black)  
contacts de roues gauche (noir)  
轮子取电片-左(黑色)

Radschleifer links (schwarz)  
wheel slider left (black)  
contacts de roues gauche (noir)  
轮子取电片-左(黑色)



Radschleifer rechts (rot)  
wheel slider right (red)  
contacts de roues droit (rouge)  
轮子取电片-右(红色)

Radschleifer rechts (rot)  
wheel slider right (red)  
contacts de roues droit (rouge)  
轮子取电片-右(红色)

### ⑦ Betrieb mit Dekoder / Operating with a decoder D'exploitation avec décodeur / 带解码器操作

Radschleifer links (schwarz)  
wheel slider left (black)  
contacts de roues gauche (noir)  
轮子取电片-左(黑色)

Radschleifer links (schwarz)  
wheel slider left (black)  
contacts de roues gauche (noir)  
轮子取电片-左(黑色)

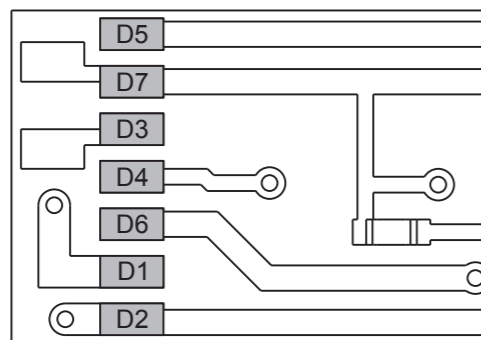


Radschleifer rechts (rot)  
wheel slider right (red)  
contacts de roues droit (rouge)  
轮子取电片-右(红色)

Radschleifer rechts (rot)  
wheel slider right (red)  
contacts de roues droit (rouge)  
轮子取电片-右(红色)

### ⑧ Anschlüsse für Dekoder Connections for decoder / Connexions pour décodeur / 解码器的连接

D1	-	Stromabnahme rechts
D2	-	Stromabnahme links
D3	A1	z.B. Schlusslicht hinten
D4	A2	z.B. Schlusslicht vorn
D5	A3	z.B. Innenbeleuchtung
D6	A4	zusätzliche Funktion
D7	+20V	gemeinsamer Rückleiter für alle Funktionen

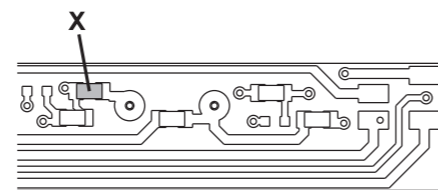


⑨

Nach Entfernen (Ablöten) des Bauteils "X" (Brücke/Widerstand 0R0) können die Innenbeleuchtungen von Ober- und Unterstock digital separat wie folgt geschaltet werden:  
After removing (unsolder) the component "X" (Bridge / resistor 0R0) can be connected in the interior lighting of the upper and lower floor digitally separately as follows:

Après avoir enlevé (dessoûder) la composante «X» (Pont / résistance 0R0) peut être connecté à l'éclairage intérieur de l'étage supérieur et inférieur numériquement séparément comme suit:

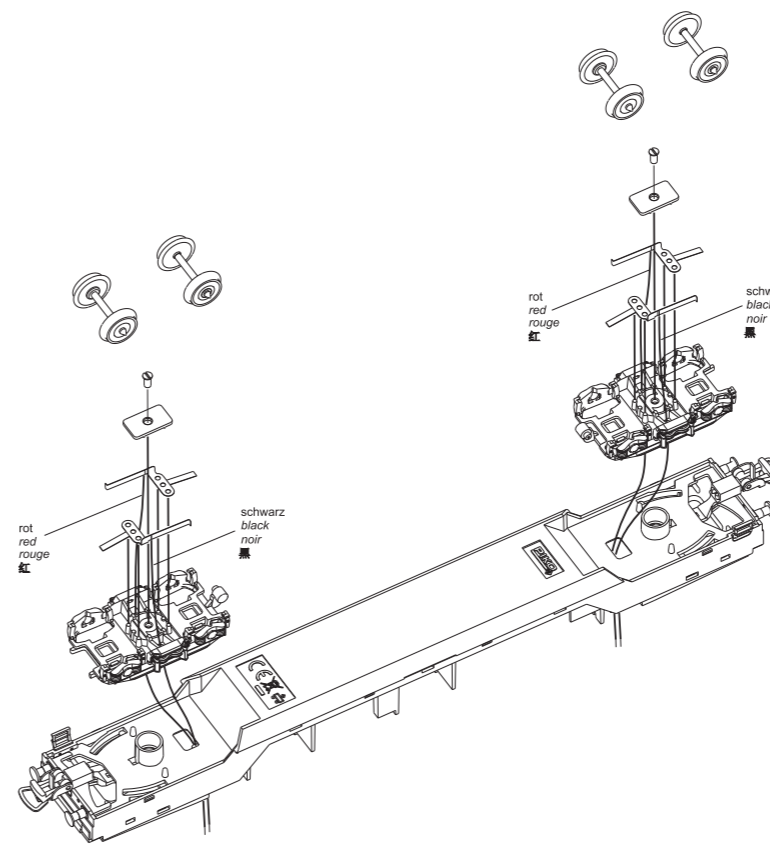
取出(拆焊)后, 零件"X"(插板/电阻0R0)可分别与上、下层的室内照明灯连接, 如下图所示:



A3 - Oberstock  
upper floor  
étage supérieur  
上层

A4 - Unterstock  
lower floor  
étage inférieur  
下层

③



④

Bei Dekodereinbau, Dekoder hier plazieren!  
When decoder installation, decoders place here!  
Installation décodeur Lorsque, décodeurs lieu ici!  
解码器安装在这里!

Dekoder  
decoder  
解码器

